

Inhalt

Vorwort	9
<i>Romeo and Juliet</i> (William Shakespeare – Franco Zeffirelli, Baz Luhrmann) Von Lisa Gotto	41
<i>Macbeth</i> (William Shakespeare – Orson Welles, Akira Kurosawa, Roman Polanski) Von Johann N. Schmidt	56
<i>Les Liaisons dangereuses</i> (Choderlos de Laclos – Roger Vadim, Stephen Frears, Miloš Forman, Roger Kumble) Von Kirsten von Hagen	74
<i>Die Marquise von O...</i> (Heinrich von Kleist – Eric Rohmer) Von Anke-Marie Lohmeier	88
<i>Woyzeck</i> (Georg Büchner – Werner Herzog) Von Peter Schott und Thomas Bleicher	95
<i>Oliver Twist</i> (Charles Dickens – Frank Lloyd, David Lean, Carol Reed, Roman Polanski) Von Johann N. Schmidt	104
<i>Madame Bovary</i> (Gustave Flaubert – Jean Renoir, Claude Chabrol) Von Jörg Dünne	120

Dr. Jekyll and Mr. Hyde(Robert Louis Stevenson – Rouben Mamoulian,
Victor Fleming, Jean Renoir, David Wickes)

Von Erika Greber 133

Effi Briest

(Theodor Fontane – Rainer Werner Fassbinder)

Von Marion Villmar-Doebeling 154

Der Tod in Venedig

(Thomas Mann – Luchino Visconti)

Von Roger Lüdeke 164

Der Untertan

(Heinrich Mann – Wolfgang Staudte)

Von Brigitte Braun 175

Franz Kafka(Orson Welles: *The Trial* – Steven Soderbergh:
Kafka)

Von Benno Wagner 183

Traumnovelle

(Arthur Schnitzler – Stanley Kubrick)

Von Sven Hanuschek 196

Berlin Alexanderplatz(Alfred Döblin – Phil Jutzi, Rainer Werner
Fassbinder)

Von Thomas Bleicher und Peter Schott 204

Der Hauptmann von Köpenick(Carl Zuckmayer – Richard Oswald,
Helmut Käutner, Frank Beyer)

Von Markus M. Müller 213

<i>Mephisto</i> (Klaus Mann – István Szabó) Von Sebastian Donat	225
<i>Lord of the Rings</i> (J. R. R. Tolkien – Peter Jackson) Von Andreas Blüml	234
<i>Il Gattopardo</i> (Giuseppe Tomasi di Lampedusa – Luchino Visconti) Von Bernd Kiefer	246
<i>Die Blechtrommel</i> (Günter Grass – Volker Schlöndorff) Von Hans-Edwin Friedrich	262
<i>The Loneliness of the Long-Distance Runner</i> (Alan Sillitoe – Tony Richardson) Von Ingrid von Rosenberg	271
<i>Fahrenheit 451</i> (Ray Bradbury – François Truffaut) Von Tilman Lang	281
<i>A Clockwork Orange</i> (Anthony Burgess – Stanley Kubrick) Von Christian W. Thomsen	297
<i>Jakob der Lügner</i> (Jurek Becker – Frank Beyer, Peter Kassovitz) Von Christian Jäger	307
<i>Jahrestage</i> (Uwe Johnson – Margarethe von Trotta) Von Nikolaus G. Schneider	321

<i>Crónica de una muerte anunciada</i> (Gabriel García Márquez – Francesco Rosi) Von Sabine Schlickers	329
<i>War Horse</i> (Michael Morpurgo, Nick Stafford – Steven Spielberg) Von Lutz Walther	339
<i>Das Parfum</i> (Patrick Süskind – Tom Tykwer) Von Wolfgang Delseit und Hannes Fricke	351
<i>Smoke</i> (Paul Auster – Wayne Wang) Von Joachim Paech	369
<i>Persepolis</i> (Marjane Satrapi – Marjane Satrapi / Vincent Paronnaud) Von Holger Bachmann	387
<i>Carnage</i> (Yasmina Reza – Roman Polanski) Von Marcus Stiglegger	406
Literaturhinweise	415
Glossar	424
Die Autoren der Beiträge	428